



外语



教材编写中的课程思政体现

山东大学外国语学院 | 王俊菊



目录

1

形势要求

2

教材嵌入

3

实现路径

4

几点思考



PART 1

形势要求



习近平总书记关于课程思政的重要论述



2016.12.07 ~ 2016.12.08
全国高校思想政治工作会议

其他各门课都要守好一段渠、种好责任田，使各类课程与思想政治理论课同向同行，形成协同效应。

2018.09.10
全国教育大会

要把立德树人融入思想道德教育、文化知识教育、社会实践教育各环节，贯穿基础教育、职业教育、高等教育各领域。

2019.03.18
学校思想政治理论课教师座谈会

要坚持显性教育和隐性教育相统一，挖掘其他课程和教学方式中蕴含的思想政治教育资源，实现全员全程全方位育人。

2021.04.19
在清华大学考察时

教师要成为大先生，做学生为学、为事、为人的示范，促进学生成长为全面发展的人。

高等学校课程思政建设全面推进



中央做出决策部署

2019年8月，中办、国办印发《关于深化新时代学校思想政治理论课改革创新的若干意见》，**明确提出要全面推进高校课程思政建设。**

教育部狠抓落实

2020年5月28日印发《**高等学校课程思政建设指导纲要**》，**全面部署课程思政建设。**

各地各校积极行动

各地各校纷纷出台实施方案，召开本省、本校工作部署会议，**课程思政建设取得显著成效。**



吴岩 (2021)



2020.06: 全面推进高等学校课程思政建设工作视频会议

全面部署

2020.12: 教育部高校课程思政建设工作调研推进会

再部署再推动

2021.06: 教育部课程思政建设工作推进会

《纲要》实施1周年总结部署

课程
思政

所有课程
担负起育
人责任

思想政治工作体系

学科体系





教学体系

教材体系

管理体系





建设高质量
教育体系





习近平总书记“5.31”重要讲话
讲好中国故事，传播中国好声音，展示真
实、立体、全面的中国，是加强我国国际
传播能力建设的重要任务

		主旨报告		
3 月 19 日 上 午	08:40-09:00	培养优秀翻译人才，助力沟通中国与世界 ——中宣部国际传播局 陈雪亮 副局长		孙有中 教授
	09:00-09:40	深化新文科建设，培养新时代外语人才 ——教育部高等教育司 武世兴 副司长		
	09:40-10:20	使命重大、任务光荣、开拓进取、多作贡献 ——中国前驻英国大使 查培新		
	10:20-10:40	休 息		
	10:40-11:20	提升中国高校参与全球治理的能力与水平 ——北京外国语大学 王定华 教授		
	11:20-12:00	数字化转型下的教育教学创新 ——武汉理工大学 杨宗凯 教授		



➤ 对外语人而言，在全球维度下思考并推动中华民族的复兴大业，不仅要有坚定的中国立场，还要有放眼世界的胸怀，在国际舞台上与国家同呼吸、共命运，在爱国主义旗帜下实现价值传承、责任担当和创新发展，坚定“四个自信”，将对国家的高度认同内化于心、外化于行（王俊菊 2022）



中国的世界观 世界的中国观

PART 2

教材嵌入



新探索研究生英语

iExplore

English Course

基础级

主编：季佩英



 **读写教程**
READING AND WRITING

外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京外研在线数字科技有限公司
BEIJING WAIYAN ONLINE DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD

新探索研究生英语

iExplore

English Course

提高级

主编：王俊菊
闫秋燕



 **读写教程**
READING AND WRITING

外语教学与研究出版社
FOREIGN LANGUAGE TEACHING AND RESEARCH PRESS

北京外研在线数字科技有限公司
BEIJING WAIYAN ONLINE DIGITAL TECHNOLOGY CO., LTD

展现国际视野，深化思政育人理念

- 话题涵盖科普、环保、疾病、思维、美学、社会学等主题，以议论文、说明文为主要体裁；视听素材聚焦学术场景，以学术对话、研讨为主要形式。
- 此外，教材巧妙融入思政素材，传递中华优秀传统文化，通过中西对比、实践产出等落实价值观塑造，培育文化自信、文化传播力。

着重学术技能培养，提升思辨力与创新力

- 全套教材高度关注学术技能培养，勾勒出完整的学术技能图谱，涵盖学术读写、学术听说、学术思辨全场景。
- 同时，教材汲取英语思辨教学理念，研讨式课堂的教学设计着重训练分析、评价、创造等高阶思维能力，提升研究生的独立思考能力、创新创造力。

★ 新国标英语专业核心教材

总主编 蒋洪新 李德凤

综合教程 INTEGRATED COURSE

1

学生用书
STUDENT'S BOOK

主 编 王俊菊
本册主编 闫秋燕 张 溪

W 上海外语教育出版社
SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

★ 新国标英语专业核心教材

总主编 蒋洪新 李德凤

综合教程 INTEGRATED COURSE

1

教师用书
TEACHER'S BOOK

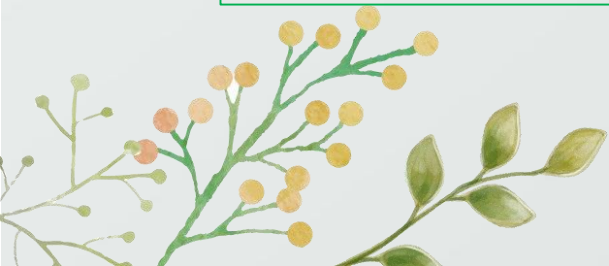
主 编 王俊菊
本册主编 闫秋燕 张 溪

W 上海外语教育出版社
SHANGHAI FOREIGN LANGUAGE EDUCATION PRESS

为构建人类命运共同体培养高素质复合型人才

- 由语言技能转移到文化内涵
- 要从“知识隔离”走向“知识整合”
- 从“单学科知识传递”走向“多学科知识建构”
- 从“职业专业教育”走向“自由全面发展”

帮助学生在掌握外语知识和语用能力的同时，形成构建人类命运共同体所需要的情感、态度和价值观，发展全球胜任力



编写理念



- 切实呼应建设社会主义现代化教育强国之时代需求
- 根据《外国语言文学类教学质量国家标准》和《普通高等学校本科外国语言文学类专业教学指南》等文件精神
- 牢牢把握“培养什么人、怎样培养人、为谁培养人”
- 落实立德树人根本任务



编写理念

- ▶ 通过提高语言知识水平及综合运用能力、强化认知思维水平和创新思维能力、提升文化品格和跨文化能力等手段，全面培养学生的**家国情怀、国际视野、综合素养和文化自信**，促进学生德智体美劳的全面提升和个性发展，成为具有专业核心竞争力，能够参与国际事务与国际竞争、建设社会主义现代化强国的优秀外语人才。



- 
- **立德树人，落实课程思政。**通过主题设计，强化学生的社会主义核心价值观，帮助学生树立正确的人生观、价值观、世界观。通过内容学习，实现知识结构、能力水平、思维品质、综合素养的全面提升。通过课程思政，将立德树人融入教学实践，实现以文化人、以文育人、以文树人。
 - **中国立场，坚定文化自信。**嵌入中国元素，引导学生加深对中国思想、中国风格、中国立场的理解，提高对中华文明和优秀传统文化的认识和认同，增强文化自信。切入中国视角，提高学生运用国际方式表述中国思想、传播中国文化的能力，成为中华文化传承者和中国故事讲述者。
- 

English XP

x p e r i e n c i n g

New

新大学英语

文化对比阅读 上

Experiencing English

Reading for Cross-cultural Understanding

总主编 王俊菊 胡志军
主 编 卢 敏 甲鲁海

高等教育出版社

English XP

x p e r i e n c i n g

New

新大学英语





文化对比阅读 下

Experiencing English

Reading for Cross-cultural Understanding

总主编 王俊菊 胡志军
主 编 邵春燕 闫秋燕

高等教育出版社

- 
- 
- 
- 
- **文明互鉴，实现价值引领。**弘扬时代精神，培养学生的家国情怀、国际视野和社会责任感；比较优秀文化，培养学生的国际理解力和对世界多元文化的开放包容。强化价值引领，增强学生的主体意识和文化沟通能力，提高学生的国际竞争力和国际胜任力，促进文明互鉴。
 - **全人教育，提升高阶思维。**关注大学生群体特征，通过学习活动丰富思想、训练思维、开拓视野，激发学习动机，锤炼高阶思维。贴近学生生活，引导学生反思社会热点和世界发展趋势，形成独立见解，探索解决问题的途径与手段，提高解决复杂问题的能力，实现学生的全面发展。

PART 3

实现路径





主要路径

单元主题



阅读材料



任务设计



教学建议





单元主题

单元
Ambition
Creativity
Integrity and honesty
Gratitude
Courage
Health and wellness
Literacy
College life

单元
Communication style
Empathy
Friendship
Leadership
Love and affection
Parent and child
Teacher and student
Teamwork Spirit

单元
Digital society
Cultural adaptation
Family ties
Gender roles
Great people
Internship
Language change
Neighborhood

单元
Animal world
Cultural diversity
Economic trends
Environmental issue
Fitness craze
Future world
Technology advance
Historical memories





阅读材料

Ambition

Ambition: Do you need it to succeed?

Why Ambition Is More Important Than Talent

Sky-high ambition

人与自我

Friendship

On friendship

What are friends for

Friendship in ancient China

人与他人

Great people

Two great heroes

Winston Churchill, painter

Yang Liwei, conferment of the Degree

人与社会

Historical Memories

D-Day

The Surrender Ceremony

The Rape of Nanking

人与世界





任务设计

批判思维

I Having a Critical Mind

China's FAST project has attracted worldwide attention. Despite its capability to see eleven billion light years into space, some people worry that this giant, alien-seeking Sky Eye may lead to an alien attack on the earth. For example, Stephen Hawking, the English theoretical physicist, once warned against making contact with aliens over invasion fears. What do you think of this concern? Exchange ideas with your classmates.

中国故事

III Telling Chinese Stories

Work in groups and write a short biography of 200 words to introduce Nan Rendong to the international audience. The biography may include his personal information, educational background, sky-high ambition, important qualities, and main contributions. If needed, you may search websites, and refer to newspapers and magazines for more information about him and his contributions.

跨文化能力

II Taking a Cross-cultural Perspective

As suggested in the following table, unconcealed ambition as a key to business success is typically thought of as a Western trait whereas Asian cultures have traditionally been seen as quick to stifle any outside appearance of drive. What do you think could have led to such differences? What changes have been taking place in the perception of ambition in China? Work in pairs to analyze the possible reasons for cultural differences in this matter and discuss the changes in people's perception of ambition in China.

Attitudes towards Ambition		
Western Cultures	Asian Cultures	
North America	Asian cultures have traditionally been quick to stifle any outside appearance of drive.	
<ul style="list-style-type: none">• Unconcealed ambition as a key to business success is typically a Western trait.• Ambition is applauded in North America.	Japan	China
	<ul style="list-style-type: none">• The nail that sticks out gets hammered down.• If someone is too outwardly ambitious, their colleagues won't work with them.	<ul style="list-style-type: none">• The perception is changing in China.• Ambition is playing a greater role in people's careers.• Nan Rendong's example shows that Chinese people can have a sky-high ambition to fulfill an "unreachable" dream.



教学建议

课程思政与单元教学

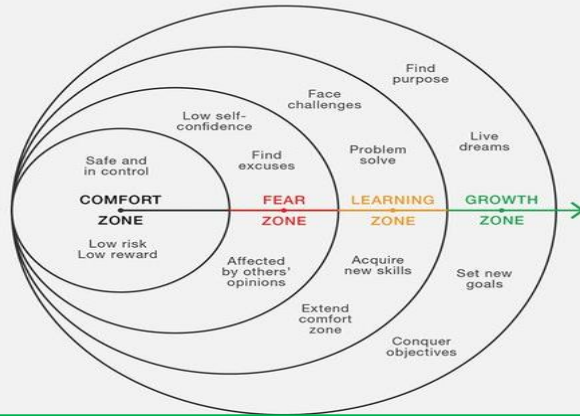
- 本单元话题为“诚实正直”。诚实正直作为人类的核心价值，在每个文化中都被赋予了重要的意义。但在人类的日常行为中，诚实正直又经常缺席。本单元选择这一主题旨在帮助学生树立正确的价值观，避免生活中的短视行为，脚踏实地做诚实正直的人。教师可在课文学习中引导学生拓宽对诚实正直的理解，思考如何在生活中既诚实守信，又展现人的温情，如何在学业上做到学术诚信，如何处理短期利益与做人的关系。
- 本单元的“课程思政”教学目标和教学活动建议如下：
 - 本单元“课程思政”教学目标为：引导学生树立正确的价值观，做诚实正直的人。
 - “课程思政”目标可贯穿于课文学习和练习中。比如，在 Text A 学习中，教师可组织学生讨论课文中的三种设想情况，引导学生真正理解为什么诚实是一种价值观，而不是一种策略，从而在日常生活中根据具体情况确定是否说实话。在 Text B 学习中，学生可深刻认识到不诚实的行为也许带来一时的利益，但诚实正直才是个人一生的财富。在 Text C 中，学生可通过了解中国各个大学所采取的打击学术不端行为的行动及一些案例，认识到学术诚信的必要性。在 Having a Critical Mind 环节，学生可从大学生的视角，对高校打击学术不端行为的举措发表看法，并提出自己的建议。在 Taking a Cross-cultural Perspective 环节，学生可搜集资料了解不同文化对“学术不端”、“抄袭”等概念的不同看法，培养从跨文化视角看待某种现象的意识。在 Telling Chinese Stories 环节，学生可通过介绍《中华人民共和国著作权法》，了解中国在版权保护方面取得的进步，同时让世界知晓中国在版权保护方面的努力和决心。在 Task of the Unit 环节，学生可以通过阐释诚实正直作为核心价值观的重要性，内化所学知识，提升自我品格，做诚实正直且温暖的人。

课程思政与单元教学

- 本单元主题为“大学生生活”，课文内容主要聚焦大学生生活中的机会和挑战。这一主题对刚刚结束了高中学习、对大学生生活感到茫然不知所措的学生而言可谓及时雨。在单元学习中，教师可通过组织课文研读与讨论给予迷茫中的大学新生以启发，帮助他们走出困惑，找到大学生生活的目标，以积极的态度应对可能遇到的挑战。
- 本单元的“课程思政”教学目标和教学活动建议如下：
 - 就教学目标而言，在必要的语言知识和英语技能之外，学生学会正确看待大学生生活、公平竞争机会、积极应对挑战也是本单元教学目标之一。因此，建议教师在备课时明确每一篇课文或者每一个高阶思维任务的知识目标、能力目标和课程思政目标。
 - 就教学活动而言，学习课文、完成练习并不是目的，而是帮助学生培养独立思考问题和自我反思能力的手段。在三篇课文中，学生通过信息输入了解到大学生生活中的机会和挑战。在任务输出环节，比如在 Telling Chinese Stories 环节，学生可收集资料并通过产出任务来进一步了解周恩来或邓小平等伟人的留学事迹，了解这些伟人们当年留学生涯中的机遇与挑战，以及他们所怀有的对祖国的责任感。另外，周恩来总理年轻时就立志“为中华之崛起而读书，”那么，生活在一个日益强盛的中国，21世纪大学生的历史使命是什么呢？教师可引导学生进行自我反思，从自己的专业和理想出发，思考自己如何为当今的中国尽一份力。再比如，学生在了解到中国学生在海外求学的挑战后（Text C），可通过 Taking a Cross-cultural Perspective 环节的任务输出了解外国留学生在华遇到的挑战和困难，从而学会换位思考，从全局看待问题。总而言之，教师可通过精心设计“信息输入”“任务产出”“自我反思”等一系列教学活动，帮助学生内化所学知识和信息，达成教学的知识、能力和课程思政目标。建议教师根据课时、学生特点等实际情况灵活设计课程活动。



THE COMFORT ZONE



What are your ideas about the following questions? Discuss them with a partner.

High-speed rail:

China's high-speed rail network is the world's number one in traffic.



Mobile Payments:

China has become the first cashless society in the world.

E-Commerce:

China has now become the world's largest online retail market.

Dockless Bike Sharing:

Shared bikes provide the fastest and cheapest way to travel within a short distance.

Showing inspirations

The northeastern old industrial base in China consists of Heilongjiang, Jilin and Liaoning provinces, as well as the eastern part of the Inner Mongolia autonomous region. It is the largest industrial area in the country that endured persistent influence of the past planned economy system. By contrast with the coastal areas, however, this region has lost its leading place now and become a relative backward region in terms of economic development. To improve the current situation, efforts have been made to revitalize the region's traditional industry, while speeding up development in aspects of structural regulation, regional cooperation, economic reform, the construction of an environment-friendly economy, and increased efforts in education, healthcare, and cultural projects.

2.3.1 Viewing

China as a country with vast land, attaches particular importance to transportation. Through intensive efforts of developing high-speed rail technology, China has changed from a pursuer to a forerunner, gradually paved its high-speed rail from on the eastern plain to western Gobi desert, and exported its rail technology overseas. With the extensive network and widespread accessibility of the service, China has entered an era of high-speed railways. High-speed rails have not only provided convenience for people's daily life, but also instilled strong impetus for China's social and economic development.

Understanding China's high-speed train system

Watch the video and find out how China's high-speed train project is developed. Think about the following questions.




PART 4

几点思考



习近平总书记回信北外老教授：

培养有**家国情怀**，有**国际视野**，有专业本领的
复合型人才，**让中国更好走向世界，让世界更
好了解中国。**



➤ 外语教育始终服务中华民族伟大复兴，与中国实现长远战略同频共振，不同时期的外语教育有不同的奋斗目标

➤ 救国济民（1921.7-1949.10）





➤ 立国安民（1949.10-1978.12）

➤ 富国兴民（1978.12-2012.11）





➤ 强国裕民（2012.11至今）

（文秋芳、常小玲 2021）





➤ 扎根中国优秀传统文化和独特历史资源，充分借鉴吸收包括西方思想文化在内的一切人类优秀文明成果，以全球视野和世界眼光提出融通中外的新概念新范畴新表述，构建中国对外话语体系（姜锋、李岩松 2021）。

- 
- 
- 
- 
- 新时代下外语人才的培养亟需提高到民族复兴、国运兴衰的高度，将优秀的中华文化变成国家综合国力和国际竞争力的深层支撑，在世界舞台上更好地构筑中国精神、中国价值、中国力量（张莲 2021）。
 - 外语教育的人才培养，首先应该解决好主流意识形态价值观引导和文化自信教育问题（杨金才 2020）。

- 坚守中国立场
- 讲述中国故事
- 促进中外交流
- 传播中华文化
- 树立国家形象

消解西方中心主义
增强国际传播效果
建构中国话语体系

外语人要具备能讲、善讲
中国故事的国际传播力和
全球胜任力





结语

中国立场



中国视角




文化自信






文明互鉴






价值塑造
知识传授
能力培养




课程思政
如影随形
全程融入





综合性
整合性
挑战性
产出性

语言驾驭能力
高阶思维能力
中外交流能力
文化传播能力



教材建设
责任重大
任重道远



一孔之见，多多批评指正！
谢谢！

